

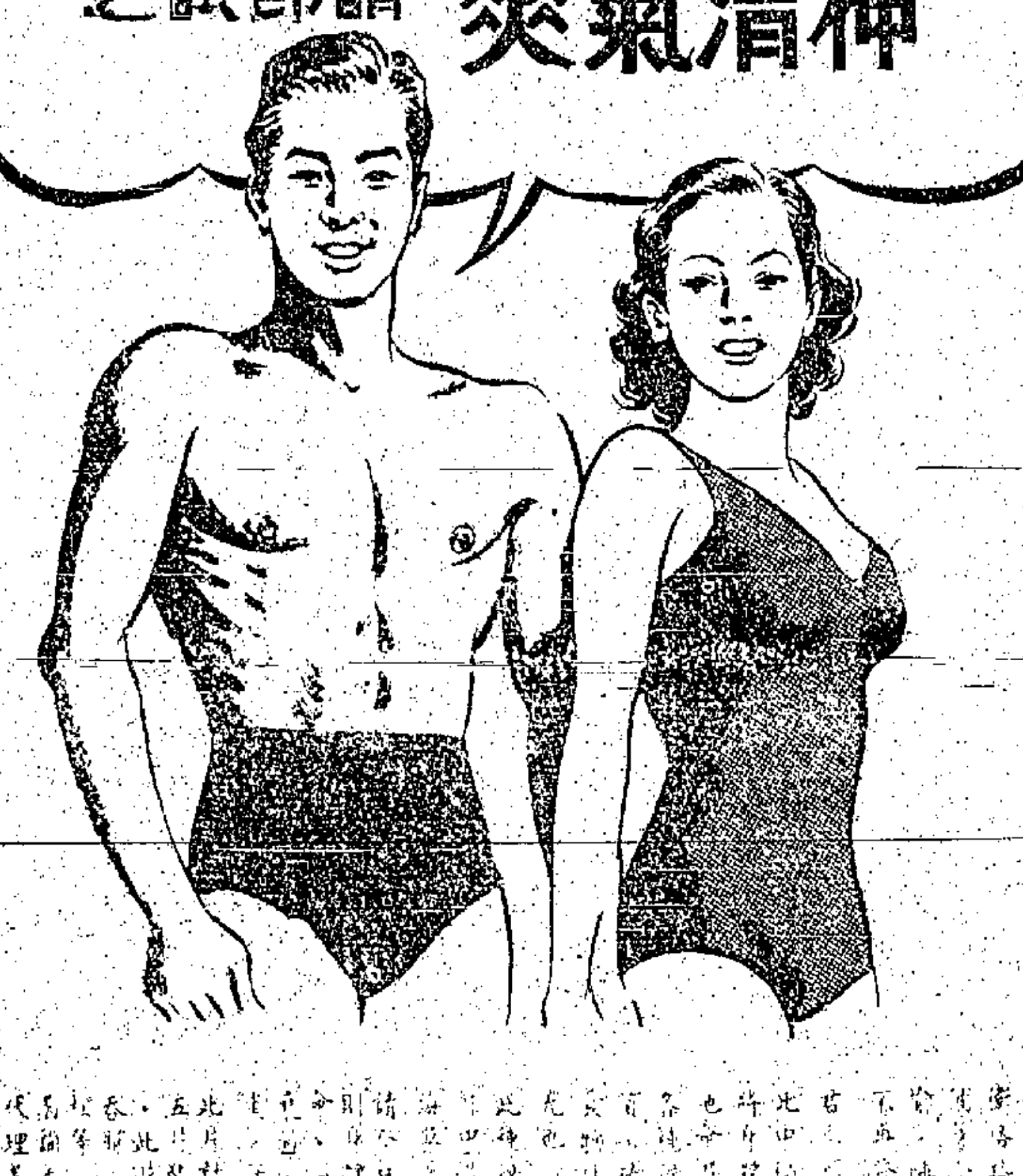
華字日報

Chinese Mail
THE WAH TSZ YAT PO, LTD.
5 & 10, Wellington Street,
HONG KONG,
CHINA.
Cable address: WAH522P
Telephone: 2555
Editorial Dept. 2555
Business Dept. 2555
No. 24193, OCTOBER 16TH 1940
本報創刊於光緒二十九年
即一千九百零三年
創始人 馮華士
經理人 馮華士
印刷人 馮華士
地址 香港德輔道中
電話 二五五五

| 本港郵政局佈告 | |
|---------|--------|
| 入口日期 | (由何處來) |
| 香港 | 香港 |
| 廣州 | 廣州 |
| 汕頭 | 汕頭 |
| 廈門 | 廈門 |
| 福州 | 福州 |
| 上海 | 上海 |
| 天津 | 天津 |
| 北京 | 北京 |
| 漢口 | 漢口 |
| 長沙 | 長沙 |
| 重慶 | 重慶 |
| 成都 | 成都 |
| 昆明 | 昆明 |
| 貴陽 | 貴陽 |
| 西安 | 西安 |
| 蘭州 | 蘭州 |
| 迪化 | 迪化 |
| 庫倫 | 庫倫 |
| 拉薩 | 拉薩 |
| 日喀則 | 日喀則 |
| 噶爾 | 噶爾 |
| 江孜 | 江孜 |
| 日土 | 日土 |
| 亞東 | 亞東 |
| 吉隆坡 | 吉隆坡 |
| 檳榔嶼 | 檳榔嶼 |
| 怡保 | 怡保 |
| 芙蓉 | 芙蓉 |
| 馬六甲 | 馬六甲 |
| 新加坡 | 新加坡 |

壯力強身可亦君 爽氣清神

之試即請



路格衛

片身強

VIKELP

MINERAL TONIC TABLETS

此片係由名醫精製，能補血強身，清神爽氣，對於體弱多病，精神不振，食慾不佳，消化不良，貧血，神經衰弱，失眠，頭痛，月經不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，均有奇效。凡欲強身健體，恢復健康者，請即試用此片，自能知其神效。每盒售價大洋一角，各大藥房均有代售。

先嚴李雅府君喪事

九江萬善堂旅港同人開會追悼并明
戚友諸君親臨致祭 高誼隆情 均感此禱

謝 棘人黃 泣叩

省梁津記壽衣專家
(有充足之貨) 備有各省名貴之壽衣
為省港間最有名之壽衣專家
▲在荷理街(六二二號) 電話: 三二八六

英國童西裝絨衫褲

國貨新花女庄格布

價削行概 物貨有所

老哥立

地址: 荷理街(六二二號) 電話: 三二八六

社論 長江我軍積極反攻

江楓

這次我軍在長江方面的反攻，其意義是相當重大的。第一，證明我國的軍事，在抗戰進入第二期後，已進入反攻階段。第二，證明我軍在長江方面的反攻，已進入反攻階段。第三，證明我軍在長江方面的反攻，已進入反攻階段。

長江我軍積極反攻，其意義是相當重大的。第一，證明我國的軍事，在抗戰進入第二期後，已進入反攻階段。第二，證明我軍在長江方面的反攻，已進入反攻階段。第三，證明我軍在長江方面的反攻，已進入反攻階段。

安利

鐘表行

新到大瑞士名廠
標準 耐用
經濟 大方

POLAR 表時拿播

鸚鵡牌

鸚鵡牌在現今無敵是兒科各症的特效藥劑，甚至兒童們的感冒，咳嗽，發燒，驚風，疳積，以及一切小兒疾病，服之立見奇效。此藥係由名醫精製，能清熱解毒，消積化滯，對於小兒疾病，均有奇效。凡小兒父母，欲求其子健康，請即試用此藥，自能知其神效。每盒售價大洋一角，各大藥房均有代售。

香港廣州輪船公司

往廣州 往香港 往汕頭 往廈門 往福州 往上海 往天津 往北京 往漢口 往長沙 往重慶 往成都 往昆明 往貴陽 往西安 往蘭州 往迪化 往庫倫 往拉薩 往日喀則 往噶爾 往江孜 往日土 往亞東 往吉隆坡 往檳榔嶼 往怡保 往芙蓉 往馬六甲 往新加坡

院戲大樂娛

午三點五二 午五點五二 午七點五二 午九點五二

英皇 廿點半 廿一點半 廿二點半 廿三點半

月廿八日 九月廿八日 十月廿八日 十一月廿八日

Merriest marital battle in years!

鑑寶夫多

合演：麥基斯、奧利維亞、露絲、萊特、路文、雅一、女、嫁、夫

處康播釘，雨里逐一女無法安置。

Directed by Norman Krasna. Screenplay by Clive Donner
Based on the play by Pierre-Augustin de Beaumarchais.

名譽新編是劇 蓮花桃

三
二
一

之。所播藏，故陟上。人

已建設不可破之力量

聞某軍事評論家之意見謂人現在有理由可以相信真

紙司公洋墨油房文生設港省理代總南華品出廠墨油亞方利利加旗花乃墨油刷印之報本

咳
癆之起點
肺之大害

鸚鵡牌
羅士露
補肺聖藥

須速服

瑞昌西藥行總批發

香港國記號
西營盤西邊街一四十四號
電話二六零四三

澳門祥記號
新馬路九十五號

專辦
一西
一北
一江
一香
一特

鮮色紅粉
發青血粉
十寸毛竹
九寸毛竹
大小長竹
各種粉料

桂林上右膠粉
維定上右膠粉
中石皮膠粉
大連右青膠粉
新安白膠粉
羅定白膠粉
石
白粉
羅江白粉
鮮色黃粉

治癆理咳

總代理 瑞昌西藥行 總批發

香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 上海 漢口 天津 北京 濟南 青島 煙台 營口 大連 長春 哈爾濱 齊齊哈爾 佳木斯 牡丹江 延吉 琿春 敦化 蛟河 舒蘭 德惠 九台 農安 梨樹 懷德 雙陽 伊通 乾安 扶餘 大安 洮安 洮南 通榆 鎮賚 德惠 九台 農安 梨樹 懷德 雙陽 伊通 乾安 扶餘 大安 洮安 洮南 通榆 鎮賚

興業商業最近狀況

紙幣暢銷中實地急求改良

興業商業最近狀況，紙幣暢銷中實地急求改良。據最近調查，紙幣在市場上流通甚廣，但由於紙幣質量不一，部分紙幣已出現破損、污損等情況，影響了紙幣的信用和流通。因此，當局已決定對紙幣進行改良，以提高紙幣的耐用性和信用度。改良後的紙幣將採用更堅固的紙張，並增加防偽措施，以確保紙幣的安全流通。

限制積穀流通米石

所有穀倉不得囤積米石

限制積穀流通米石，所有穀倉不得囤積米石。此舉旨在穩定糧食市場，防止囤積居奇，保障糧食的供應和價格的穩定。當局已要求各穀倉主嚴格遵守規定，不得私自囤積米石，違者將依法嚴懲。

華僑電層憲呼籲改善

提出停止兌現紙幣之四害

華僑電層憲呼籲改善，提出停止兌現紙幣之四害。華僑代表在電報中詳細列出了停止兌現紙幣的四項弊端，包括：一、影響金融穩定；二、造成物價波動；三、損害信譽；四、增加社會負擔。他們呼籲政府採取果斷措施，停止兌現紙幣，以維護金融秩序和社會穩定。

日軍之積極佈防

傳日軍撤離寶安又不一確

日軍之積極佈防，傳日軍撤離寶安又不一確。據報，日軍在該地區加強了防禦力量，並對撤退傳聞予以否認。日軍表示，他們將繼續在該地區保持強大的軍事存在，以維護其利益。

大鏡竹竹方面

魚魚有大批電油被焚

大鏡竹竹方面，魚魚有大批電油被焚。此事件引起了當地居民的恐慌，並對當地的能源供應造成了影響。當局已派員調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

該處海面

佈設水雷

該處海面，佈設水雷。此舉旨在加強海防，防止敵方艦隻滲透。當局已在水域佈設了多枚水雷，並加強了巡邏力量。

廣州沙路南棧號啟事

不飲商人負擔津貼費

廣州沙路南棧號啟事，不飲商人負擔津貼費。棧號聲明，由於經營困難，無法繼續負擔津貼費，請相關方理解。此舉旨在減輕棧號的負擔，並恢復正常的經營秩序。

警當局組保衛團

不飲商人負擔津貼費

警當局組保衛團，不飲商人負擔津貼費。當局已決定組建保衛團，以加強地方治安。此舉旨在提高警力的效率，並確保商人的財產安全。

何露氏酒

藥補等上



青春、健康、精力之源泉。此酒能滋補身體，增強體力，對於體弱多病者尤為有效。各大藥房均有代售。

雲正記行

可免自生痛苦 加生痛苦 包等藥 天斷癮



本行專治各種癮症，藥到病除，絕無痛苦。歡迎諮詢。

新式

我於每日飲用麥精，其功效之顯著，非筆墨所能形容。此麥精能增強體力，改善睡眠，對於體弱者尤為有益。



不飲商人負擔津貼費

警當局組保衛團。本報關注社會民生，報導各類新聞。歡迎訂閱。

今日放映

| 片名 | 導演 | 主演 |
|----|-----|---------|
| 風流 | 李應林 | 陳雲裳 黎莉莉 |
| 皇 | 李應林 | 陳雲裳 黎莉莉 |
| 後 | 李應林 | 陳雲裳 黎莉莉 |

五場 每日下午二時、四時、六時、八時、十時

馬賊

香港九龍置業按揭有限公司公告

本公司由九龍置業按揭有限公司承辦，凡有按揭者，請向本公司洽辦。地址：九龍彌敦道XXX號。

天馬飛龍

影放期下

記仇磯馬犬

集下

順泰行債團啓事

啓事：本行因業務需要，特此公告債權人。凡持有本行債權者，請於本月內前來辦理登記手續。逾期不理，後果自負。

廣盛扇莊

專營各種名扇，質地優良，價格公道。地址：新加坡大馬路XXX號。

林逸民

牙科專家，鑲牙、補牙、拔牙。地址：新加坡大馬路XXX號。

專家何榮光

牙科專家，鑲牙、補牙、拔牙。地址：新加坡大馬路XXX號。

廣州沙路南棧號啓事

啓事：本號因業務需要，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

香港賽馬會廣告

本會將於本月內舉行多場賽馬，歡迎各界人士參加。地址：新加坡大馬路XXX號。

香港海軍船塢

承辦各種船塢工程，技術精湛，收費低廉。地址：新加坡大馬路XXX號。

安樂園有限公司啓事

啓事：本公司因業務需要，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

奇情和合水

專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：新加坡大馬路XXX號。

東華醫院啓事

啓事：本院因業務需要，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

蔡德芬

眼科專家，專治各種眼疾。地址：新加坡大馬路XXX號。

專家何榮光

牙科專家，鑲牙、補牙、拔牙。地址：新加坡大馬路XXX號。

警當局組保衛團

不徵商人負擔津貼費

現擬取折衷辦法，縮短當值時間。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

陳意齋

專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：新加坡大馬路XXX號。

羅伯遜畫展

展出各種名畫，歡迎參觀。地址：新加坡大馬路XXX號。

致電力公司函

關於電力供應問題，特此致函。請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

學界宜參加防空訓練

政府呼籲學界參加防空訓練，以保安全。地址：新加坡大馬路XXX號。

談話如下

關於防空訓練之重要性，特此談話。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

本港學界

關於學界參加防空訓練之情況，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

專家何榮光

牙科專家，鑲牙、補牙、拔牙。地址：新加坡大馬路XXX號。

謝氏又謂

關於防空訓練之重要性，特此談話。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

正取生昨揭曉

關於招生考試之結果，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

星輪女客自縊

關於星輪女客自縊事件，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

五週紀念盛況

關於五週紀念之盛況，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

窮漢被毆慘死

關於窮漢被毆慘死事件，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

又破獲字花廠

關於破獲字花廠之消息，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

金萬捐會災兵

關於金萬捐會災兵之消息，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

專家何榮光

牙科專家，鑲牙、補牙、拔牙。地址：新加坡大馬路XXX號。

又破獲字花廠

關於破獲字花廠之消息，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

金萬捐會災兵

關於金萬捐會災兵之消息，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

五週紀念盛況

關於五週紀念之盛況，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

星輪女客自縊

關於星輪女客自縊事件，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

正取生昨揭曉

關於招生考試之結果，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

謝氏又謂

關於防空訓練之重要性，特此談話。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

本港學界

關於學界參加防空訓練之情況，特此公告。凡有業務往來者，請於本月內前來辦理。逾期不理，後果自負。

專家何榮光

牙科專家，鑲牙、補牙、拔牙。地址：新加坡大馬路XXX號。

精華錄

話一

這是一篇關於「話一」的短文，內容涉及對某種現象的觀察與評論。

抗戰血灑江陰

這是一篇關於抗戰的報導，描述了江陰地區的戰況與民眾的英勇表現。

粵海今

這是一篇關於粵海地區的報導，介紹了當地的風景、物產與社會狀況。

遼陽歸客淚

這是一篇關於遼陽的報導，抒發了對故鄉的思念之情，並反映了戰時流離失所的悲劇。

沒有天說的人

這是一篇關於「沒有天說的人」的短文，探討了社會底層人民的生活困境。

場收此如又應後

這是一篇關於農業生產的報導，討論了收成情況與農民的生活。

（完）

標誌著本期精華錄的結束。

兒童之運幸

此藥專治小兒驚風、疳積、泄瀉等症，功效顯著。各大藥房均有代售。

法律廣告登戶

本報創刊於民國二十九年一月一日，為中國及香港現存最老之法律報。本報設有法律顧問，代為解答法律問題，並代為登載法律廣告。

婦女福音

此藥專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷等症。每盒一元，各大藥房均有代售。

雙妹牌髮油

雙妹牌髮油，能使頭髮烏黑光澤，柔順易梳。各大百貨公司及藥房均有代售。

石印機出讓

本行現有石印機三台，規格不一，有意者請到本行面議。

嬰兒之運幸

此藥專治小兒驚風、疳積、泄瀉等症，功效顯著。各大藥房均有代售。

法律廣告登戶

本報創刊於民國二十九年一月一日，為中國及香港現存最老之法律報。本報設有法律顧問，代為解答法律問題，並代為登載法律廣告。

雙妹牌髮油

雙妹牌髮油，能使頭髮烏黑光澤，柔順易梳。各大百貨公司及藥房均有代售。

石印機出讓

本行現有石印機三台，規格不一，有意者請到本行面議。

雙妹牌髮油

雙妹牌髮油，能使頭髮烏黑光澤，柔順易梳。各大百貨公司及藥房均有代售。

• 耶曼 • (六六)

大十萬
山一
洞探險記

● 公 道 ●

夜中相送。請其他去。爾時文姬以酒置更
在帳間。交臂以覆之。認爲臂身之影。時時哀
歎。又遺之食物出帳。爲事。用數種雜之。數
博。浪感而思之。無公陌路柔荑。泥文姬
其時否。第以之。文姬心大造憐。一日聞張
衡至。帳中隱隱下窺者。張曰。所見西京地。而
試。曾文姬蹤迹得矣。憐其勞苦。而愛其風
貌。四顧無人。心所喜不覺自持。猝然出焉
之。博浪戲。窺其所喜。文姬將謝而作戲。
眼淚流瀉。以寄柔荑。博浪戲文姬長先施心
不釋。貽。後身。負人負。更增勞苦。即
正色謂之曰。文姬。吾不解汝柔荑。而君已輕
擲吾身。吾豈婦情者。故欲似柔荑。而君不
善身。而君心已亡。今乃何相求。君將之
文姬。吾將告汝。吾知汝之罪矣。惟我猶思
痛絕我。而又不願改。豈求也。】

美海長諾克斯

(1)

錦衣

着國駐華部長諾克斯上校。密接太平洋洋形勢之發展。故自本月廿日起開始密接太平洋上陸隊及陸軍各機隊。以五日時間觀察美艦隊之動靜。並各開之飛航。以五日時間觀察美艦隊之動靜。並各開之飛航。

人。在美西奧州格蘭拉拔。即一機飛往該地居住。幼時亦在格蘭拉拔求學。曾進聖烈奧大學讀書。至一九零六年。方與西爾斯男共生戰事。諾氏年方二十四歲。即揭美大學生學生活動。投筆從戎。當時馬諾諾氏經友人介紹與諾氏。頗為賞識。立予錄用。俾得隨同格爾拉拔。與同學參加歐戰。格爾拉拔在當地一報館任幹員。後

一八七四年生於波士頓城。年六十六歲。父為一雜貨商

名「下」最著名。其父出版晚報一冊。篇幅雖小。而銷路頗廣。諾氏見其為利。欲求此種報紙。城內門。故利用報紙大舉竊取其中黑幕。藉以報復。當時頗受相當功効。

一九零六年諾氏乃勒斯本秘密密報根株。如氏英當選。於選便回國治政發生爭議。將辭退之共和黨員。予以便插。本人任密歇根州共和黨中央委員會主席。至一九一一年塔德脫離總統自退諾氏。請帶回復選連任。因諾氏在該州不得人心。而告失敗。於是諾氏轉入中西部各州。致政於塞勒斯福德。東為共和黨總統候選人。

約開版參編。一廿一。版。參。編。約。開。版。參。編。

婦女迎情記

[illegible]

關學

謝曉初

陳秉初

陳靜菴 寓所直隸
二一住也黃州府
梁超南 妻劉有餘胎前產後婦小兒全科血虧等症皆能治癒地四男生室

上環大馬路二百九十六號二樓
分館 羅大東六十八號二樓

| | |
|---|--|
| <p>外 國 海 軍 代 任 夢 秋 理 精</p> <p>日 本 軍 官 是 於 有 無 功 勞 只 見 巧 乘</p> | <p>新 油</p> <p>馬 希 周</p> <p>仕 文 成 東 山 一 百 二 十 五</p> |
|---|--|

一、點前深水湖角

[illegible]

孝翁
孔秩池
字理明

廣州范國金內外科
中醫
寓廣州大南門二八二號地下
電話式陸路掛號

盧德威 麻痘

廣東省城
東門外
對面
朱棟之
陳月
精理婦兒科土牛欄莊士道
八四號下午中環結志街廣和堂

廣
方
宅
婦
兒
精

內科
馬雨川
診所：大道西一七九號五和堂
電話：三零五六二

中醫
吳彬林
到港：文咸東街卅二號即榮英總局二樓電話二四零六一

十點前汕頭地新填地一五
大太平電話五零六五九
彌敦道四百八十三號二樓

十餘年醫治各科跌打喉痛大
西八十號二樓電話三七一〇

可札

跌打 專治
顏耀庭 謹刻
從理男婦小兒內外全科
大馬路西一七九號二樓

粵省內人喜
以藥材與科
李秋銘 寓城
南門外○東城地境而昌街太
之藥局三角寄書者請大力藥局

白喉鵝喉一唯專科
梁少儼 明發製
起生白喉萬靈水每樽銀元
此藥水係活人萬千且收效速凡
喉症合用有止痛化腐散發出
▲醫德輔道中榮壽信義式樓

梁少假

起死回生
白喉藥水
此藥水能活人萬千且收效速凡喉症合用有止化毒散熱之功
▲醫德補道中參伍號式樓

一八七號式樓電話二二九

周仲房 授男醫
專治香港仔香島
三九號永樂街九二號式樓
三三〇八四下後中參伍號式樓

九種痛症男婦兒內外全科
油腔地上海街一七一號天

周植芝 內傷 溫室 亂
藥 專治 大熱 湧汗 壯土 曾遺 嗣生 室
英京 適家 石廊 電話 式全 例 泥
祖德 陳少庭 岩醫 小兒
世醫 陳少庭 岩醫 小兒
十號 恆康 藥局 上環 大馬路 三五
二一 住宅 電話 二七八一

男婦兒科喉科寓文咸東街
電話三四四一六號保同

劉翰生 專醫婦兒喉嚨癆
毒瘡癰腫時症內外
全科 軒野 門牌二六五號二樓
上午十時至一時 大道中大德堂

潘子血潤 選錄
精醫婦科及各種血
症 寓大道中二百二十九號二

婦兒內外各科醫術精湛
二堂四號▲電話三三八〇

李道存 外全科喉科
角廣東道一〇九三號又紅角
三十號廣生堂電話五六七

陳雲

梁俠強

九七號利生堂電話二四三六三

內科何士榮藥現幼醫
專治久毒確能保證根本
萬潤任莊士敏道一四七號

粵台
李名岳
外發

名醫
築號二樓
西康拾

黎琴石
內外科精醫
血虛兒科中環

止咳丸
發行雙料
單料壹伍

總街貳貳號電話貳貳貳

地

名

世鴻

遷移
大安堂電話式柒伍零壹

| | | |
|--|---|-----------------------------|
| <p>哮喘民</p> <p>州醫科金 無哮喘</p> | <p>祖傳 國醫 陸麗泉</p> <p>男婦 內外</p> | <p>五十 一</p> <p>二樓本舖</p> |
| <p>久虧殘頑七天斷根保誣永不發 醫所深水埔南昌街三八號二樓</p> | <p>祖傳 國醫 陸麗泉</p> <p>男婦 內外</p> | <p>五十 一</p> <p>二樓本舖</p> |

第 一 卷
中 國 律 例
福利街六號二樓電話二五

第(一)號
州中醫
區偉儒
福利街六號 一樓電話二五四一
楊公提
甜於花露帶大道中即中環
大小方脈精
傷吐血咳嗽

書証口出聞
秘惠特屬英

上海滙豐銀行
貴客如欲開出票口(以港幣出票)及港幣存款或金銀存款或美金存款一年期或一年期以上者請移玉至敝行面商爲盼 另引大小各款藏寶箱出售

一九四六年十一月一號

HONG NIN SAVING BANK LTD.
Chiao Hong Nin Life Ins. Co. Ltd.
A/C 165-166, Des Voeux Road, C.
HONG KONG.

2011年11月11日